

**COFNODION CYFARFOD CYFFREDINOL HYBRID CYNGOR TREF PORTHAETHWY A GYNHALIWD
YN CANOLFAN COED CYRNOL, PORTHAETHWY NOS IAU, 16 IONAWR 2025 AM 7.00 YH /
MINUTES OF MENAI BRIDGE TOWN COUNCIL ORDINARY HYBRID MEETING HELD
AT CANOLFAN COED CYRNOL, MENAI BRIDGE ON THURSDAY, 16 JANUARY 2025 AT 7.00 PM**

PRESENNOL/PRESENT: Cynghorydd Denise Owen, Cadeirydd, Cynghorydd Ella Fisk,
Cynghorydd Hefin Jones, Cynghorydd Peter Owen, Cynghorydd Robin Williams,
Cynghorydd Selwyn Williams, Cynghorydd Sonia Williams
Cynghorydd Sir Dyfed Jones

Swyddog: Mrs Wendy Faulkner, Clerc y Dref
Sioned Jones, Cyfieithydd

YMDDIHEURIADAU/APOLOGIES: Cynghorydd Femke van Gent, Cynghorydd W Love, Cynghorydd J Southgate,
Cynghorydd T Thomas

(Nodyn: Enwau oddi fewn [] yn dynodi cynigydd ac eilydd) /
(Note: Names within [] denote Proposer and Seconder)

~~~~~

**155.25 Croeso ac Ymddiheuriadau am Absenoldeb / Welcome and Apologies for Absence**

Estynnodd y Cadeirydd groeso cynnes i bawb â oedd yn bresenol. Nodir yr ymddiheuriadau a dderbyniwyd am absenoldeb uchod / The Chairman extended a warm welcome to all who were present. The apologies for absence received are noted above.

Cafodd Cynghorydd T Thomas ddamwain yn ddiweddar felly, fe fydd yn absennol o gyfarfodydd y Cyngor am y 3 mis nesaf / Councillor T Thomas had an accident recently therefore, he will be absent from Council meetings for the next 3 months.

**156.25 Datganiad o Ddiddordeb: Côd Ymddygiad / Declarations of Interest: Code of Conduct**

Atgoffir aelodau ei bod yn rhaid iddynt ddatgan bodolaeth a natur unrhyw fantais personol (gan ddefnyddio'r ffurflen a ddarperir ar gyfer y pwrpas hwnnw gan y Clerc) / Members were reminded that they must declare the existence and nature of any personal interests (using the form provided for this purpose from the Clerk)

Ni dderbyniwyd unrhyw ddatganiad o ddiddordeb / No declarations of interest were received.

**157.25 Sesiwn cyfranogiad y cyhoedd / Public participation session**

Mae ugain munud wedi ei ddyrannu i ganiatau preswylwr cymuned Porthaethwy i gwestiynnu aelodau'r Cyngor ynglyn a materion o ddiddordeb ar y agenda / Twenty minutes to be allocated to allow residents of the community of Menai Bridge to question Town Councillors on matters of interest on the agenda

Nid oedd preswylwyr/cyhoedd yn bresennol / No residents/public were present

**158.25 Cyhoeddiadau Maer y Dref / Town Mayor's Announcements**

Adroddodd Maer y Dref bod Mair Edwards wedi ymddiswyddo fel cynghorydd tref / The Town Mayor reported that Mair Edwards has resigned as a town councillor.

**159.25 I dderbyn, cysidro a cymeradwyo cofnodion cyfarfod Cyffredinol y Cyngor a gynhaliwyd ar y 19 Rhagfyr 2024 a rhoi sylw i unrhyw faterion sydd yn codi / To receive, consider and approve the minutes of the Ordinary Council meeting held on the 19 December 2024 and address any matters arising**

Cafodd y cofnodion uchod eu derbyn a'u cymeradwyo fel record gywir. Dim materion yn codi / The above minutes were received and approved as a correct record. No matters arising. [PeterOwen/SoniaWilliams].

**160.25 Adroddiad gan Cynghorwyr y Cyngor Sir / Report from Members of the County Council**

Adroddodd y Cynghorwyr Sir y canlynol:

- Mae Porthladd Caergybi wedi ail agor heddiw
- Mae'r Cyngor Sir yn cyfarfod ag Atkins i drafod yr opsiynau dichonadwy gorau i ddatrys problemau llifogydd ym Mhorthaethwy yr wythnos nesaf.
- Cyllideb – mae'r setliad cychwynnol gan Llywodraeth Cymru yn well na'r disgwyl. Bydd y Cyngor Sir yn ymgynghori ar gyllideb 2025/26 wythnos nesaf. Bydd y gyllideb derfynol ar gyfer 2025/26 yn cael ei chyflwyno i'r Cyngor llawn ar y 6ed o Fawrth 2025

The County Councillor's reported the following:

- Holyhad Port has re-opened today
- The County Council are meeting with Atkins to discuss the best viable options to resolve the flooding problems in Menai Bridge next week.

- 
- Budget – initial settlement from the Welsh Government is better than expected. The County Council budget consultation for 2025/26 will be launched next week. Full Council will be making a final decision on the 2025/26 budget on March 6th 2025

**161.25 Adroddiad llafar gan y Clerc ar faterion gweithredol / Verbal report by the Clerk on operational matters**  
**Adroddodd y Clerc fel a ganlyn / The Clerk reported as follows:**

- Burial enquiries and funerals
- Filming requests
- Discussions with staff
- Various enquiries from residents
- Preparing for committees – agenda/minutes/translation/research/actions
- Enquiries with county council:  
Planning and highways
  - Some compensation has been received following the damage to town council/community property
  - Contact Headteacher at Ysgol Davud Hughes for support following criminal damage by young people who attend the school
  - Sign erected on bowling green park public convenience notifying the public of the winter closure during October and February because of the expense to the town council following criminal damage
  - Contacted CCTV Services for quote regarding additional CCTV in the bowling green park (PTZ)
  - Contacted tree surgeon to remove the tree trunk that had fallen near Bryn Llwyd
  - In the process of arranging new interpretation board for Coed Cynol
  - Contacted gardeners regarding flower displays in the town for 2025
  - Responded to enquiries regarding the grass cutting and hedge trimming schedule for 2025
  - Received enquiries from a potential gardener for the bowling green park
  - Made some dementia training enquiries
  - Completed surveys on behalf of the town council
  - Arrange to meet with Blachere?
  - Discuss The Woodland Management Plan with Peter Gardener (PG)
  - Groundsman meeting up with PG tomorrow in relation to Woodland Management Plan
  - Planning consultation response sent to LPA on behalf of the town council
  - Query regarding War Memorial Community Centre planning application for advertisement made with planning officer.
  - Response sent to land registry via our Solicitor
  - Enquiry received for historic blue plaque for a distinguished individual who lived in Menai Bridge.
  - Enquiry received from Isle of Anglesey County Council regarding Commemorative Benches
  - Presented the certificates to winner and runner up of best dressed Christmas window displays for 2024 on behalf of the town council. Winner – Swains at Home and Second place – Philips of Menai (POM)

**162.25 Materion brys (Cadeirydd/Clerc) er gwybodaeth neu i weithredu gan y Clerc / Urgent items**  
**(Chairman/Clerc) for information or for action by the Clerk:**

Adroddodd y Clerc er gwybodaeth / The Clerk reported for information:

- E-bost wedi dderbyn gan Cyngor Tref Amlwch ynglyn a CCTV, cyfraniad yr heddlu i'r pump tref ar angen i gael cyfarfod Trefi Mon gyda'r heddlu ar frys / E-mail received from Amlwch Town Council regarding CCTV, the contribution of the police to the five towns and the need to have a meeting between Trefi Mon and the police as a matter of urgency.

Adroddodd y Clerc er gwybodaeth / The Clerk reported for information:

- E-bost wedi dderbyn gan breswilydd y dref ynghylch TCC ym Maes y Coed, Porthaethwy. Cadarnhaodd Cynghorydd Robin Williams y byddai'n gwneud rhagor o ymholiadau fel Aelod Portffolio Tai ac ymateb y preswilydd / E-mail from a resident of the town regarding CCTV in Maes y Coed, Menai Bridge. Councillor Robin Williams confirmed that he would make further inquiries as the Housing Portfolio Member and respond to the resident.

**163.25 Busnes y Cyngor / Council Business**

**a. I dderbyn adroddiadau ariannol misol ar gyfer cymeradwyo taliadau / To receive Monthly Financial Reports for approval of payments**

Fe benderfynwyd yn unfrydol i dderbyn yr adroddiad ariannol misol ar gyfer cymeradwyo'r taliadau / It was resolved unanimously to receive the Monthly Financial Report for approval of payments [RobinWilliams/EllaFisk]

## Payment Details December 2024

| <b>Cheque No</b> | <b>Description</b>                                             | <b>Supplier</b>    | <b>Total</b>      |
|------------------|----------------------------------------------------------------|--------------------|-------------------|
| Online           | Google Suite Subscription                                      | Google             | £12.00            |
| DC               | Xmas lights and Batteries                                      | Stermat Treborth   | £20.56            |
| DD               | Telephone and broadband bill                                   | BT                 | £117.97           |
| DC               | 2x Christmas tree lights                                       | Stermat Treborth   | £19.98            |
| DC               | Fuel for Polaris                                               | Shell Britannia    | £40.09            |
| DD               | Electricity Canolfan Tysilio                                   | EDF                | £37.06            |
| DD               | Electricity Coed Cynol                                         | EDF                | £207.70           |
| DD               | Electricity BG Pavilion                                        | EDF                | £81.83            |
| Online           | Salaries, Paye, Pension                                        | Town Council Staff | £8,644.59         |
| Online           | Cable ties, batteries and chainsaw file                        | Evans Bros         | £20.57            |
| Online           | Accompanied inspection of playground                           | Wicksteed          | £445.44           |
| Online           | Translation for Council meeting 21.11.24 and hire of equipment | Translator         | £75.00            |
| Online           | Maintenance contract for car park machine                      | Metric             | £599.18           |
| Online           | Call out, parts and labour for door mechanism BG Toilets       | Healthmatic        | £1,093.76         |
| Online           | monthly tidy up of Bowling Green                               | Deilan Las         | £250.00           |
| Online           | Grass cutting 1/10/24                                          | Deilan Las         | £690.00           |
| DC               | Certificate frames for best dressed window                     | The Range          | £4.42             |
| DD               | Electricity Bowling green Toilets                              | EDF                | £39.23            |
| Online           | Bank charges 2nd Nov-29th Nov 2024                             | Natwest            | £9.45             |
| Online           | Bank charges 2nd Nov-29th Nov 2024 Car Park Account            | Natwest            | £27.99            |
|                  |                                                                | <b>Total</b>       | <b>£12,436.82</b> |

**b. I gadarnhau awdurdodiad y Cyngor i daliadau arfaethedig dros £500 [Rheoliad Ariannol 4.1] / To confirm Council's authorisation of prospective payments above £500 [Financial Regulation 4.1]**

Fe benderfynwyd yn unffrydol cymeradwyo i awdurdodi y taliad arfaethedig dros £500 yn yr adroddiad ariannol / It was resolved unanimously to authorise the prospective payments above £500 included in the financial report [RobinWilliams/EllaFisk]

**c. I dderbyn a nodi balans y banc / To receive and note the bank balance**

Fe nodwyd y balans banc / The bank balance was noted

**164.25 Cyllideb 2025/26 / Budget 2025/26**

**- Gofynnir i aelodau gytuno'r gyllideb a gosod y praesept ar gyfer 2025/26 / Members are asked to agree the budget and set the precept for 2025/26**

Yn dilyn trafodaeth, fe benderfynwyd, yn unffrydol cymeradwyo'r gyllideb a gosod y Praesept ar gyfer 2025/26. Bydd Clerc y Dref yn hysbysu'r awdurdod bilio erbyn 5 Chwefror 2025 / Following discussions, it was resolved, unanimously to approve the budget and set the Precept for 2025/26. The Town Clerk will notify the billing authority by 5 February 2025. [RobinWilliams/SoniaWilliams]

**165.25 Diweddariad dathliadau penblwydd Pont y Borth yn 200 mlwydd oed yn 2026 / Update Menai Bridge Bicentenary celebrations in 2026**

Cafwyd diweddariad gan Sonia Williams, Cadeirydd Pwyllgor Dathliadau Bont Borth. Bydd y cyfarfod nesaf yn cael ei gynnal yn ystod yr ychydig wythnosau nesaf. / An update was provided by Sonia Williams, Chair of the Bridge Celebrations Committee. The next meeting will be held in the next couple of weeks.

**166.25 Cyngor Sir Ynys Môn / Isle of Anglesey County Council**

**Fforwm cynghorau tref a chymuned - cofnodion a dyddiad y cyfarfod nesaf | Town and community councils forum - minutes and date of next meeting**

Fe nodwyd y cofnodion a dyddiad y cyfarfod nesaf / The minutes were noted and the date of the next meeting.

**167.25 Un Llais Cymru / One Voice Wales**

- Hyfforddiant ar gyfer Tachwedd 2024 - Mawrth 2025 anfonwyd dyddiadau yn electronig i aelodau / Training for November 2024 - March 2025 dates have been sent to members electronically  
Atgoffwyd yr aelodau o'r hyfforddiant gyda Un Llais Cymru i'w drefnu gyda'r Clerc / Members were reminded of the training with One Voice Wales to be arranged with the Clerk

168.25 Llywodraeth Cymru / Welsh Government

Dim i'w drafod / Nothing to discuss

169.25 Cyd-gysylltu a Chyrff Eraill: Adroddiadau'r Aelodau / Liaison with Other Bodies: Members' Reports

Ysgol Gynradd Y Borth – mynychodd Cynghorydd Sonia Williams gyfarfod gyda'r Prifathro / Menai Bridge Primary School - Councillor Sonia Williams attended a meeting with the Headmaster

170.25 Cwestiynau'r Aelodau (A.13 Rheolau Sefydlog) / Member's Questions (S.13 Standing Orders)

**a) A Member may ask the Chair any questions concerning the business of the Council.**

**b) A Member with or without notice may ask the Chair of a Committee or Sub-Committee any question.**

**c) Where the reply to a question cannot be answered immediately, it shall be sufficient for the reply to be circulated to members of the Council with the minutes of the meeting at which the question was asked.**

Nid oedd cwestiynau gan yr aelodau / There were no questions from the members

171.25 I dderbyn a nodi cofnodion y Pwyllgor Cynllunio dyddiedig 4 Rhagfyr 2024 / To receive and note the minutes of the Planning Committee held on the 4 December 2024

Fe dderbyniwyd a nodwyd cofnodion y pwyllgor cynllunio / The planning committee minutes were received and noted.

172.25 Dyddiad cyfarfod nesaf – 16 Chwefror 2025 / Date of next meeting – 16 February 2025

Nodwyd / Noted

Caeodd y Cadeirydd y cyfarfod am 8.00yh / The Chairman closed the meeting at 8.00pm

.....  
Cynghorydd Denise Owen  
Cadeirydd

.....  
Dyddiad

CRYNODEB O DDATGANIADAU A WNAED GAN AELODAU YN UNOL Â COD YMDDYGIAD CYNGOR TREF PORTHAETHWY / SUMMARY OF DECLARATIONS MADE BY MEMBERS IN ACCORDANCE WITH MENAI BRIDGE TOWN COUNCIL'S CODE OF CONDUCT

| CYNGOR TREF PORTHAETHWY/<br>MENAI BRIDGE TOWN COUNCIL |             | DYDDIAD/DATE: 16/01/2025 |
|-------------------------------------------------------|-------------|--------------------------|
| AELOD/MEMBER                                          | EITEM/ITEM: | RHIF COFNOD/MINUTE NO.   |
|                                                       |             |                          |
|                                                       |             |                          |
|                                                       |             |                          |